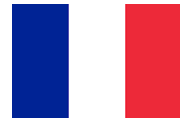


**Îles , mers et nourriture**



**Islands , seas and food**



**Isola , seas e alimentari**



# Îles , mers et nourritures



Version Française



## GRUPE 7

OLIVIERI Mathéo 2TH1

OUGIER Eric 2TH1

POINT Allan 2TH1

COURRIAUD Yannis 2TH1

PROVO Faustin 2TH1

BAUD Mathis 2TH1

# Aspect physique du pavillon

Une grande toiture de bambou recouvre le passage et unit les deux pavillons qui abritent les pays participants et accueillent les visiteurs dans un décor unique de par ses couleurs et son atmosphère qui nous fait voyager à travers les îles.

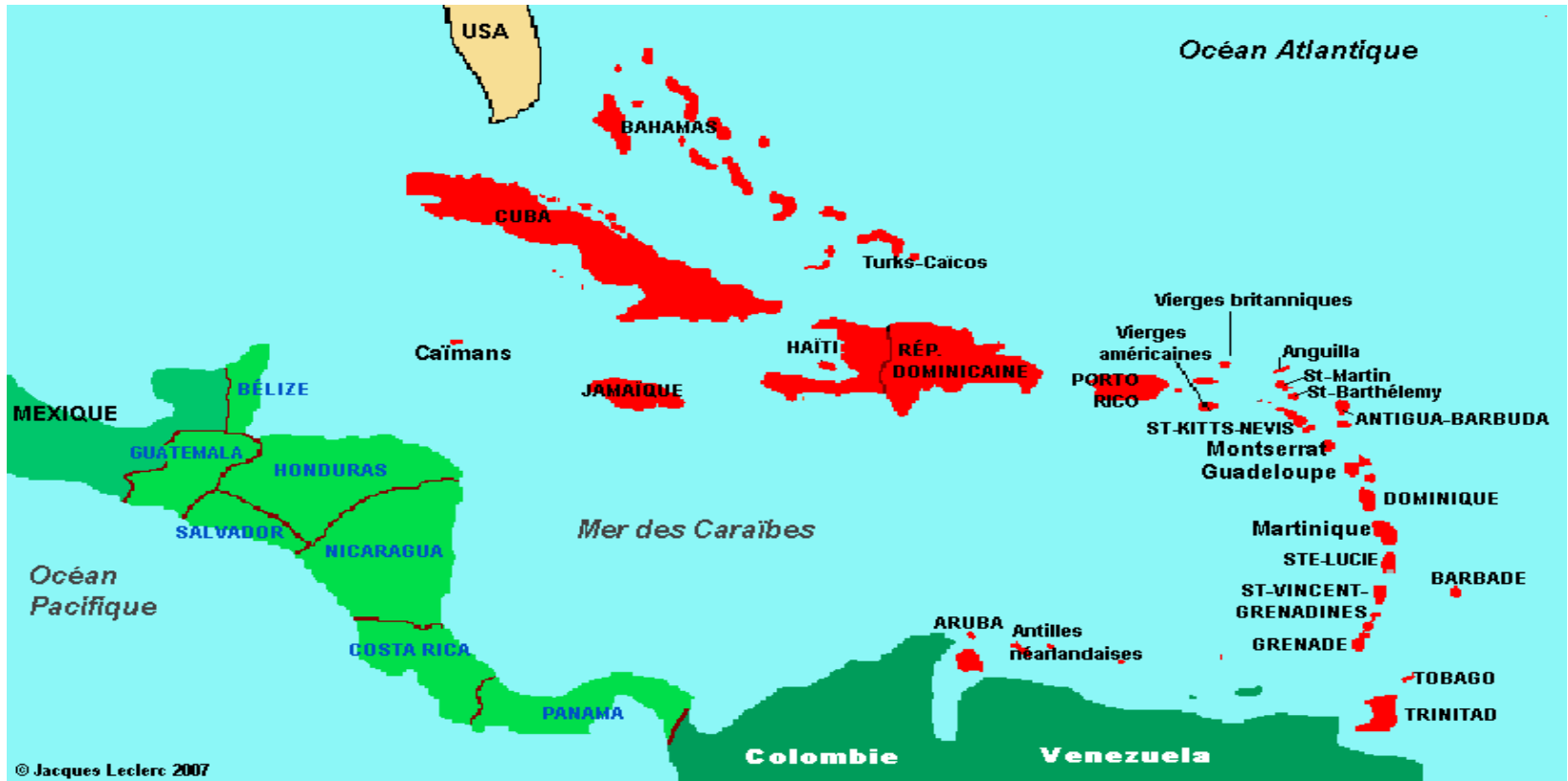
Des citations d'écrivains célèbres parlant d'îles , d'océans et de voyage parcourent les murs



# Situation géographique

Nous sommes allés dans différents pavillons représentant les îles se situant pour la plupart dans les Caraïbes.

Les Caraïbes sont constitués de plusieurs petites îles de nationalités différentes. Elles se situent entre l'Amérique du nord et l'Amérique du sud dans l'Océan Atlantique.



# Histoire des caraïbes

- AU XV: Les Caraïbes ont été découvertes grâce à une expérience historique commune à partir des voyages de Christophe Colomb en 1492 - 1504.
- AU XVIII: L'espace Caraïbe a été marqué culturellement par les différentes colonisations occidentales et les sociétés esclavagistes qui s'y étaient implantées. Ses habitants sont les Caribéens (féminin Caribéennes) et non les Caraïbes qui sont une ethnie amérindienne qui y vivait avant d'être chassée par les colons.

# Citations littéraires , musiques et filmographie se rapportant aux îles

## Citation littéraire:

*-"Les rêves sont comme des îles. Alors on est tout seul quand on rêve et ça ne peut pas être autrement."*

Jacques Poulin

*-"J'aime bien les îles. Il n'y a pas moyen de fuir. Quand on est face à un problème, on n'a pas le choix. Il faut le résoudre ou sauter dans l'océan."*

Patrick Weber

## Musique :



"L'île aux enfants" , générique de la série télévisé "Casimir"

## Filmographie :

- "Lost" série télévisée de J. J. Abrams , Damon Lindelof et Jeffrey Lieber

- "Pirates des Caraïbes" de Joachim Ronnin



# Ressources alimentaires locales

Les ressources alimentaires des Caraïbes sont essentiellement des produits bruts cultivés sur place grâce à l'agriculture , la pêche et les élevages porcins pour la plupart . Ce qui permet une alimentation variée à base de fruits , de légumes , de céréales , de poissons et de porc .



# Les spécialités locales

-Le rhum: Il en existe 15 types différents dont le plus communs, le Ron Barcelo Impérial aux notes de cuir, de Caramel, de vanille et d'épices notamment le gingembre.  
→ La bouteille de 70 cl se vend aux alentours de 35 euros



-La bière: La bière présidente est la bière typique de la République Dominicaine qui détient le label "Pilsener".  
→ La bouteille de 50 cl se vend en moyenne à 3,60 euros



-Les cigares: Originaire de Cuba sa production se délocalisa en République Dominicaine grâce à l'embargo des États-Unis sur Cuba lors de la guerre froide qui de ce fait est devenu le premier exportateur mondial de cigares.  
→ La boîte de 4 cigares Millennium Blend Robusto se vend à 68 euros



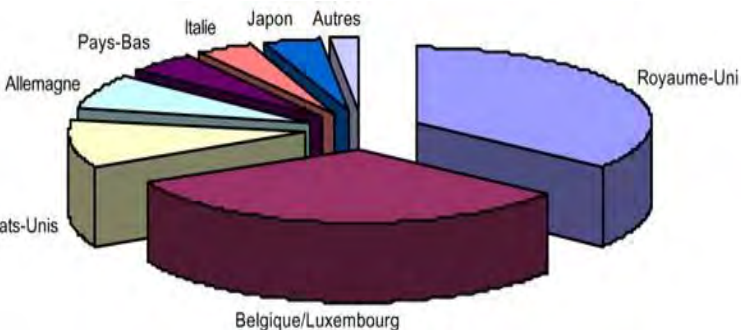
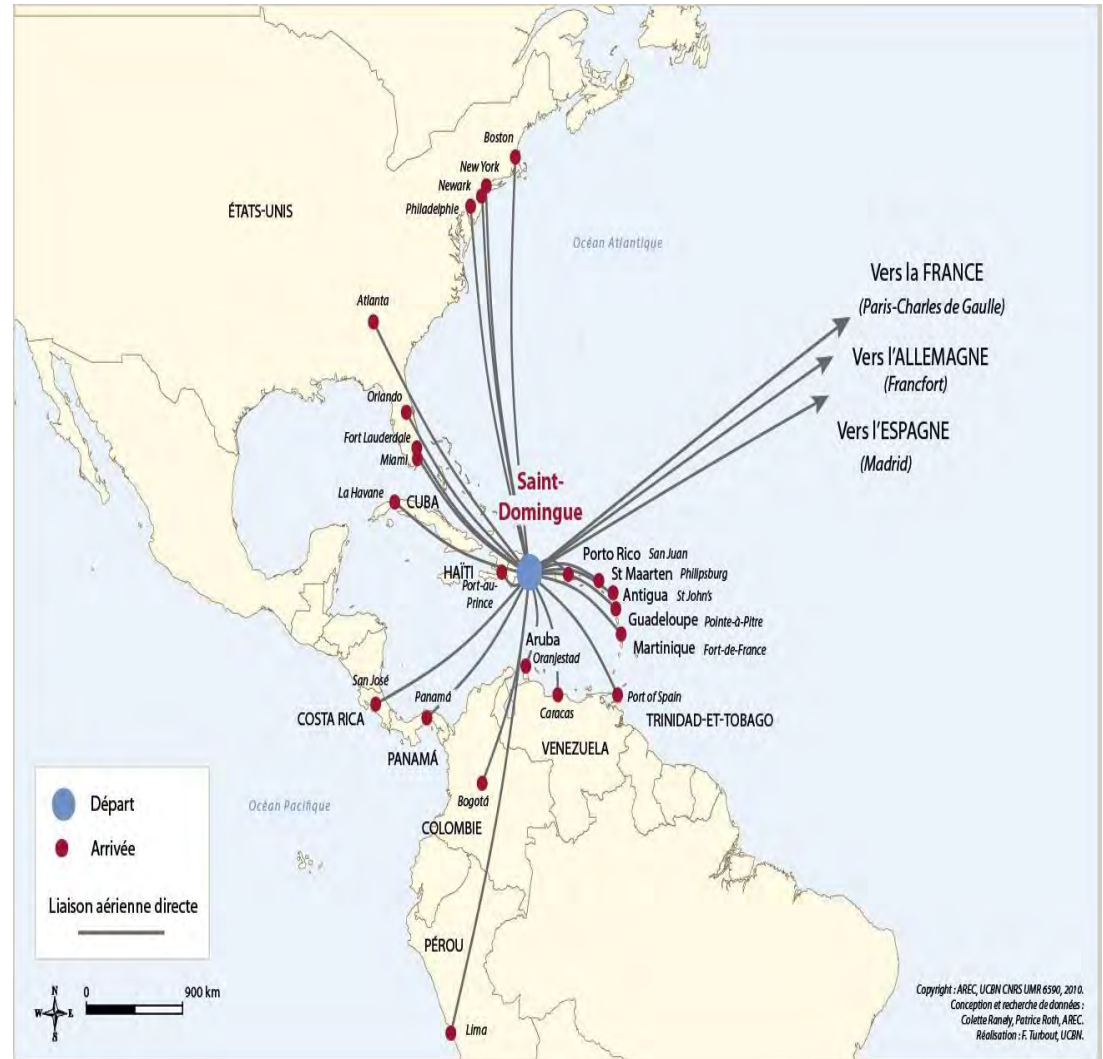
-Le cacao: La République Dominicaine fait partie des 10 premiers exportateurs mondiaux principalement biologiques.  
→ 1 tonne de cacao Biologique se vend 1350 euros





# Exportation des produits :

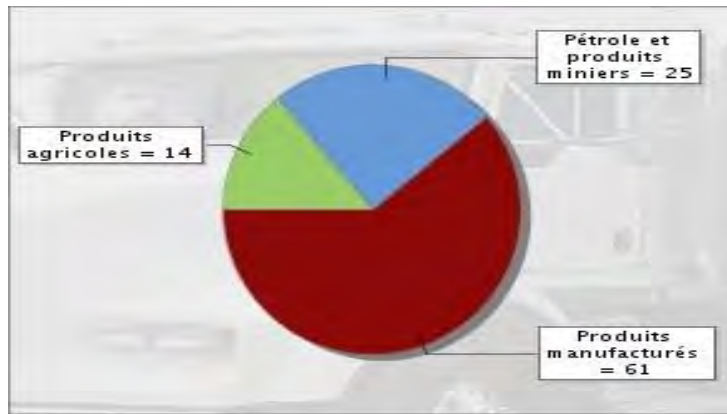
La république dominicaine est située dans une zone géographiquement propice au commerce en Amérique centrale entre plusieurs axes de Communication ce qui permet une exportation principalement en Amérique et en Europe . Les produits exportés sont généralement des produits bruts comme les fruits (Mangue ,Bananes , Ananas ...) , le sucre , le café ou encore le cacao .



Destination en volume de produits biologiques de la République Dominicaine...

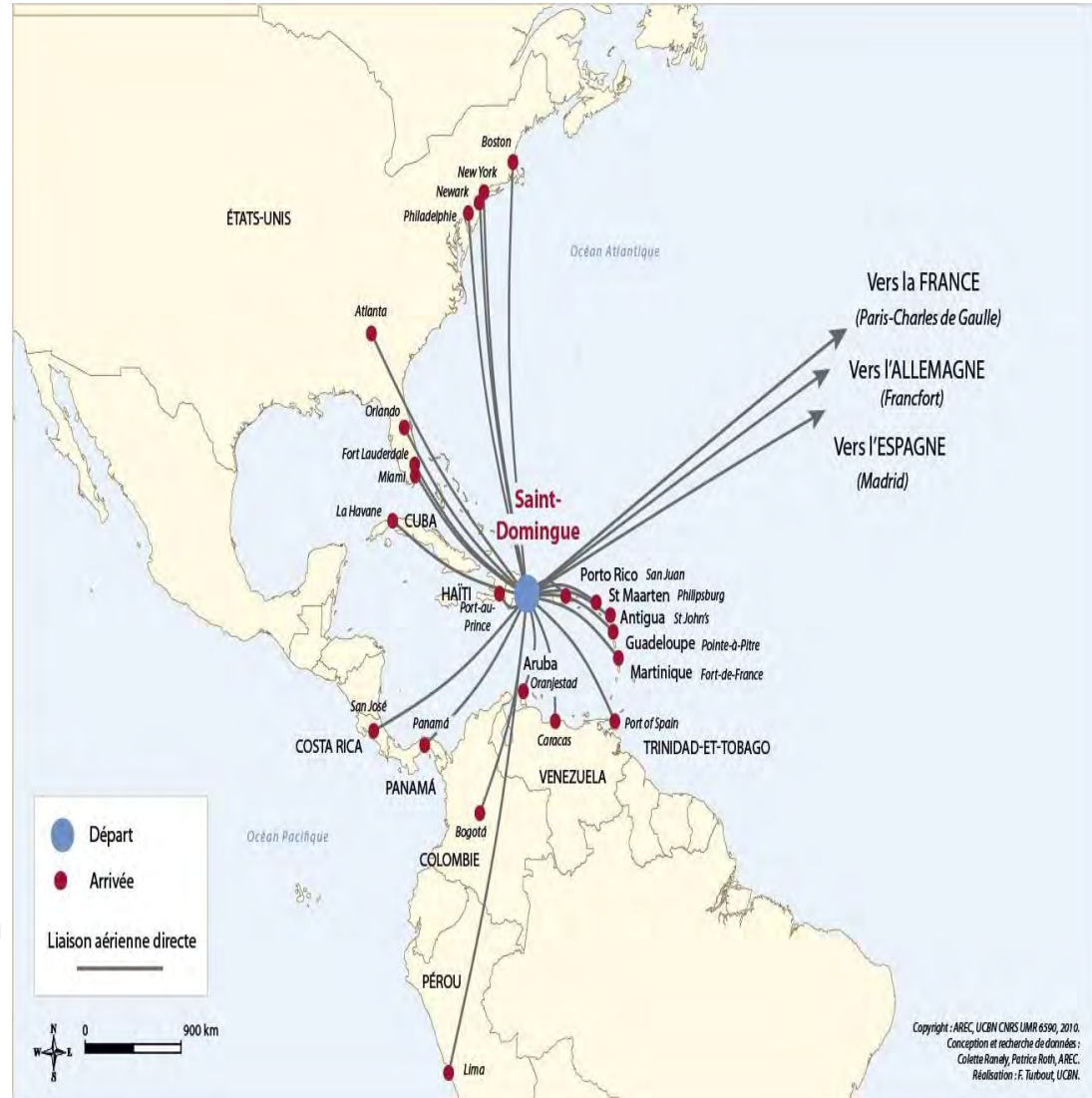
# Importation des produits :

La république dominicaine importe essentiellement des produits manufacturés (outils, plat) et des produits agricoles.



<http://www.fao.org/docrep/004/y1669f/y1669f0m.htm>

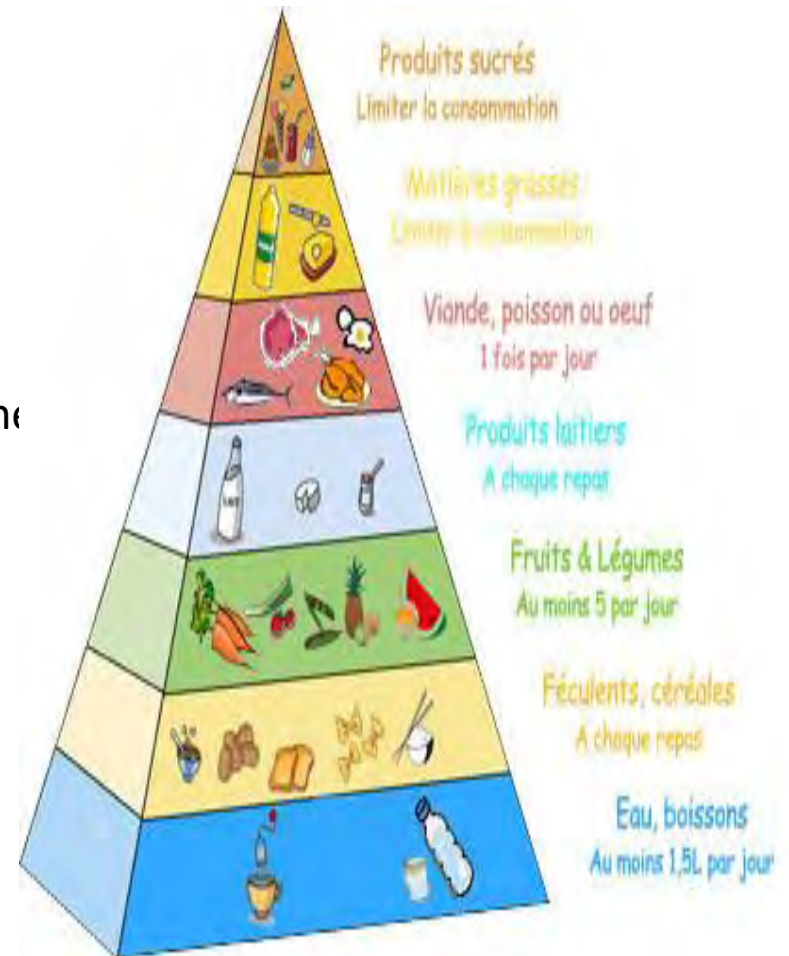
Le commerce contribue énormément dans la vie de tous les habitants de la république dominicaine car ils vivent en fonction du commerce et des récoltes qui sont possible grâce aux moyens apportés par l'importation.



# Composition nutritive des différents produits locaux

- Les légumes contiennent des fibres , des vitamines A , B9 et C.
- Les légumes secs contiennent des protéines et des vitamines B1 et B6.
- Les fruits contiennent du glucose des vitamines C et B6
- Les poissons et viandes contiennent des protéines des lipides et des vitamines B2 et B5
- Cependant , les îles caraïbes souffrent d'un approvisionnement en eau potable insuffisant .

La composition nutritive des produit locaux qui est variée mais incomplète contient tous les apports nécessaires au bon fonctionnement de l'être humain .



# Valorisation des produits locaux par leur transformation culinaire ou leur service (recette)

Le Jerk:

Le jerk est un plat typiquement jamaïcain .

Pour commencer il faut faire mariner le porc plusieurs heures dans un mélange incendiaire d'échalotes , d'oignons , de thym , de piment de Jamaïque , de cannelle , de muscade de poivrons , de jus de fruits ... Le porc est ensuite cuit a basse temperature dans un four pour qu'il s'imprègne des arômes du bois-piment qui alimentent le feu et qu'il conserve son jus dont le fond est recouvert de bois-piment .



Le rhum:

Le rhum en général peut être dégusté dans différents verres à rhum mais le plus fréquemment utilisé est le "warm" .

Les rhums typiques de la Jamaïque sont : le appleton estate , le Blackwell , le golden label , le Coruda et bien d'autres encore .



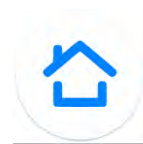


# Les difficultés rencontrées dans les îles

L'agriculture dans les îles Caraïbes y est difficile à cause des contraintes naturelles telle que la montée des océans qui pollue les nappes phréatiques , les cyclones ou les séismes (notamment celui d'Haïti en 2010) qui détruisent plusieurs parcelles de champs cultivés mais le problème majeur de ces régions est le manque d'eau.



Mais il n'y a pas que les catastrophes liées au climat , la déforestation causée par l'homme est aussi un frein à l'agriculture , celle-ci pollue les sols et laisse plusieurs terres inutilisables pour la culture.



# Island , seas and foods



English version



## GROUP 7

OLIVIERI Mathéo 2TH1

OUGIER Eric 2TH1

POINT Allan 2TH1

COURRIAUD Yannis 2TH1

PROVO Faustin 2TH1

BAUD Mathis 2TH1



# Physical appearance of the lodge

A tall bamboo roof covers the path and link the two lodges which accommodate the participating country and welcome the visitors in a unique place with its colors and its atmosphere. It makes us travel through the islands . Famous authors' quotations speaking about islands , oceans and travel are hung on walls .



# Géographic location

We went through different lodges representing the island life for the most part in Caribbean .

The Caribbean are constitute of many little islands from different nationalities. They are situated between the North of América and south of America in the Atlantic Ocean .



# History of the caribbean

-15<sup>th</sup> century : The Caribbeans were discovered thanks to a historical experience from the travel of Christophe Colomb in 1492 - 1504.

-18<sup>th</sup> century : Caribbean space was marked culturally by the different western colonization and the slave society already implanted there.

# Literary quote , musics and filmographies relating to islands

## Literary quote :

-We may be a small island , but we are not a small people  
Edward Heath

-No man is an island, entire of itself; every man is a piece of the continent.  
John Donne

## Musics :



“L’île aux enfants” , crédits of the french television série “Casimir”

## Filmographies :

-“Lost” série télévisé de J. J. Abrams , Damon Lindelof et Jeffrey Lieber  
-“Pirates of the caribbean” by Joachim Ronnin

# Local food resources

Most of the Caribbean food resources are local products from the farms , the fishing and the pigs breeding . It allows a varied diet from fruits , vegetable , cereals, fishss and pigs .



# The local specialities

-The rum : Exist 15 different sort whose the most Common , the Ron Barcelo Impérial to the leather note , Caramel , vanilla and spices in particular the ginger.

→ The bottle of 70 cl selling around of 38 dollars



-The beer : The président beer is the typical beer of the Dominican Republic which hold the “Pilsener” Label .

→ The bottle of 50 cl selling on average 4 dollars



-The cigars : A native of Cuba production, it was relocated in the Dominican Republic through the US embargo on Cuba during the Cold War therefore it became the first world exporter of cigars .

→ The box of 4 cigars Millennium Blend Robusto selling at 68 dollars



-The cocoa : The Dominican République is part of the 10 first world exporter biological products

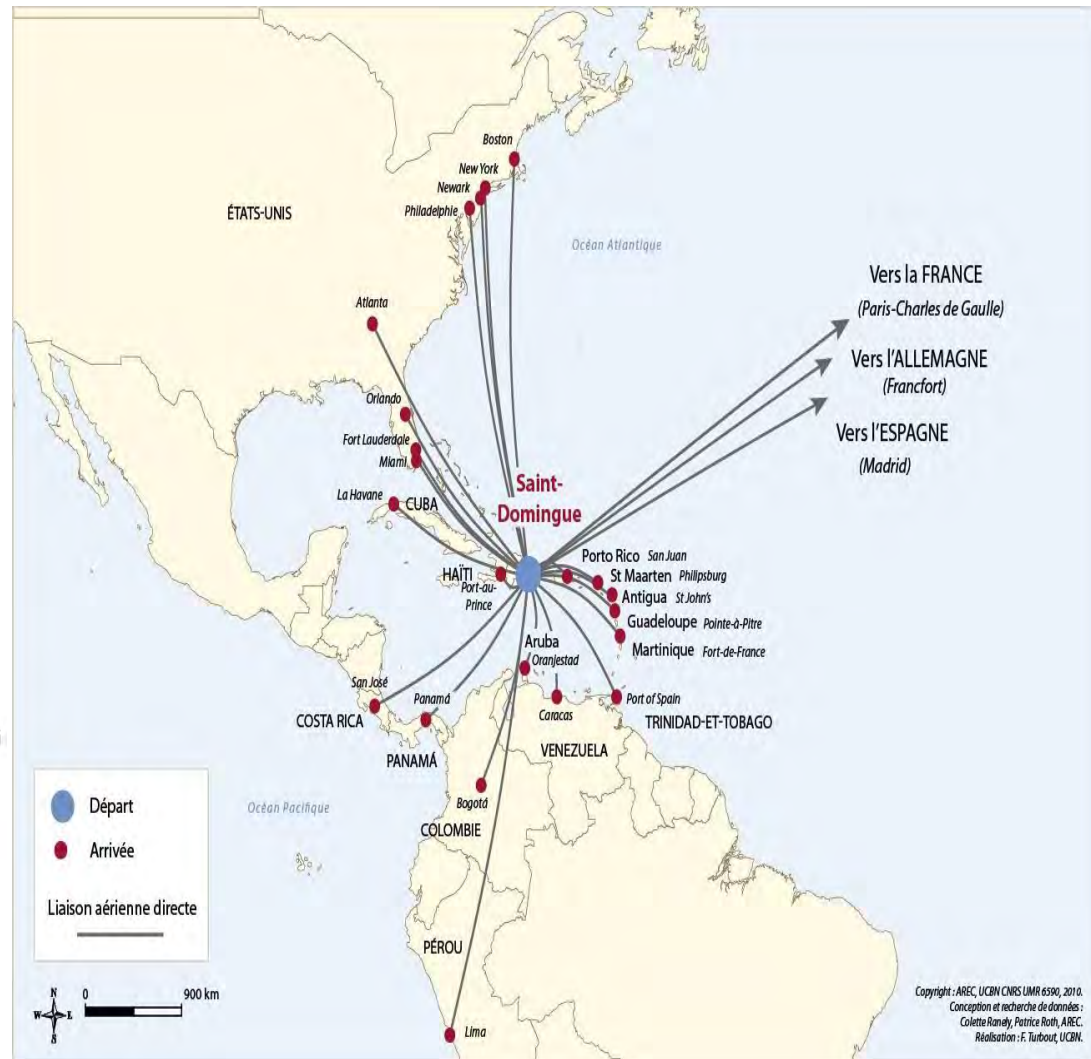
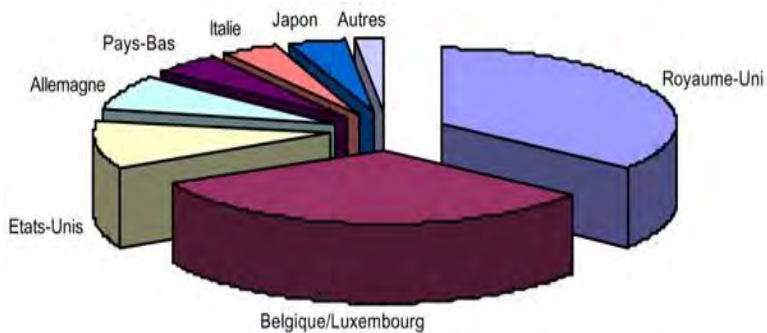
→ 1 tonne of biological cocoa selling 1480 dollars





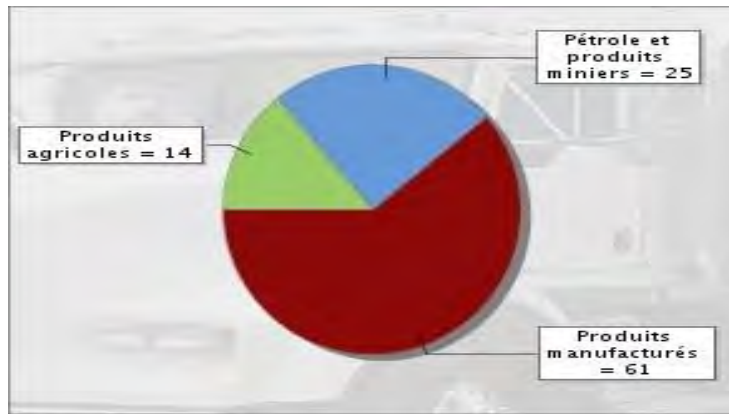
# Export of the products :

The Dominican Republic is located geographically in a favourable zone for trade in Central America between many communication links which allows export in America and Europe. The products are usually exported raw products such as fruits ( Mango, Banana , Pineapple ... ) , sugar , coffee or cocoa.

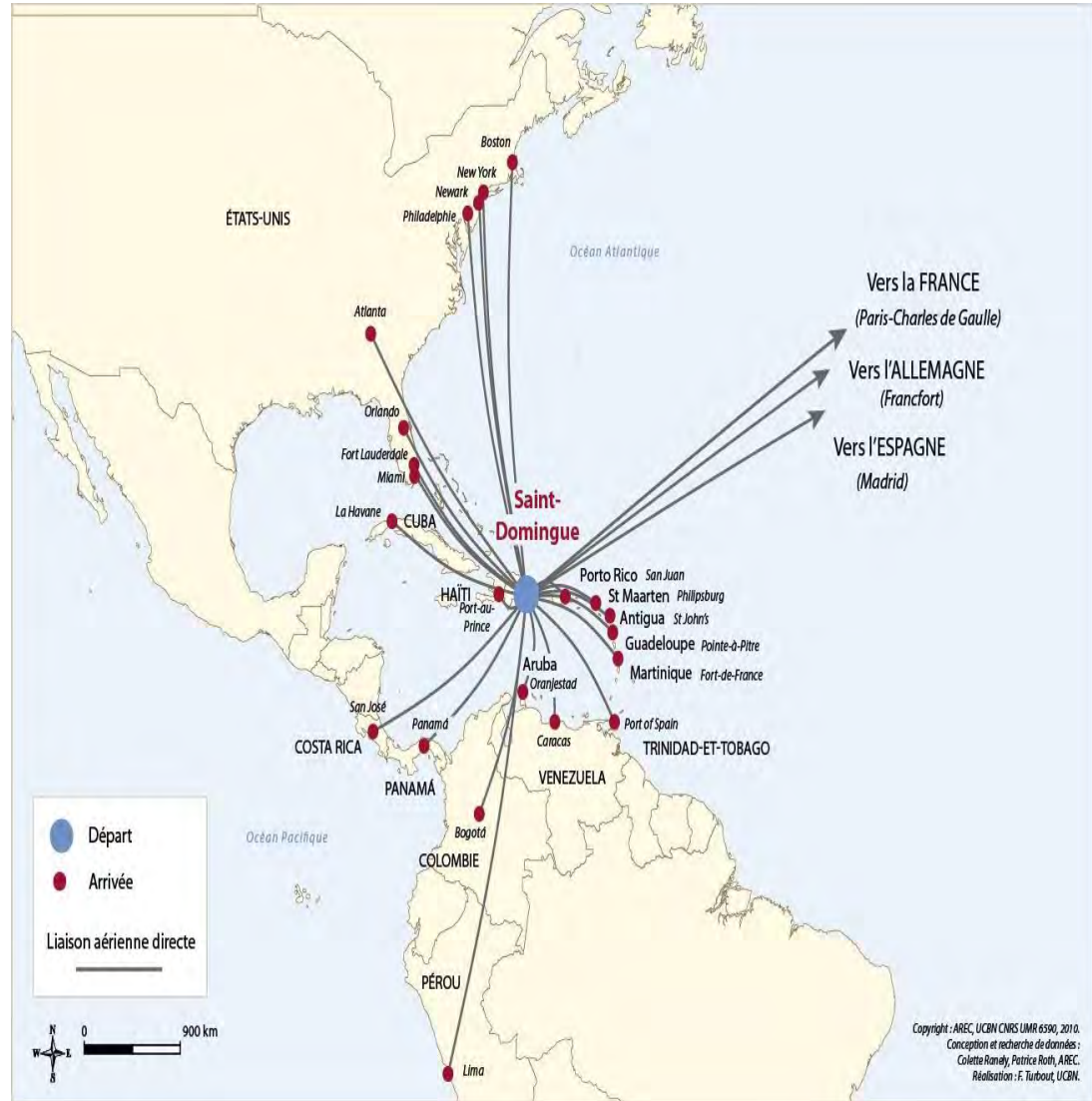


# Import of the product :

The Dominican Republic imports manufactured products (tools , flat ) and agricultural products.



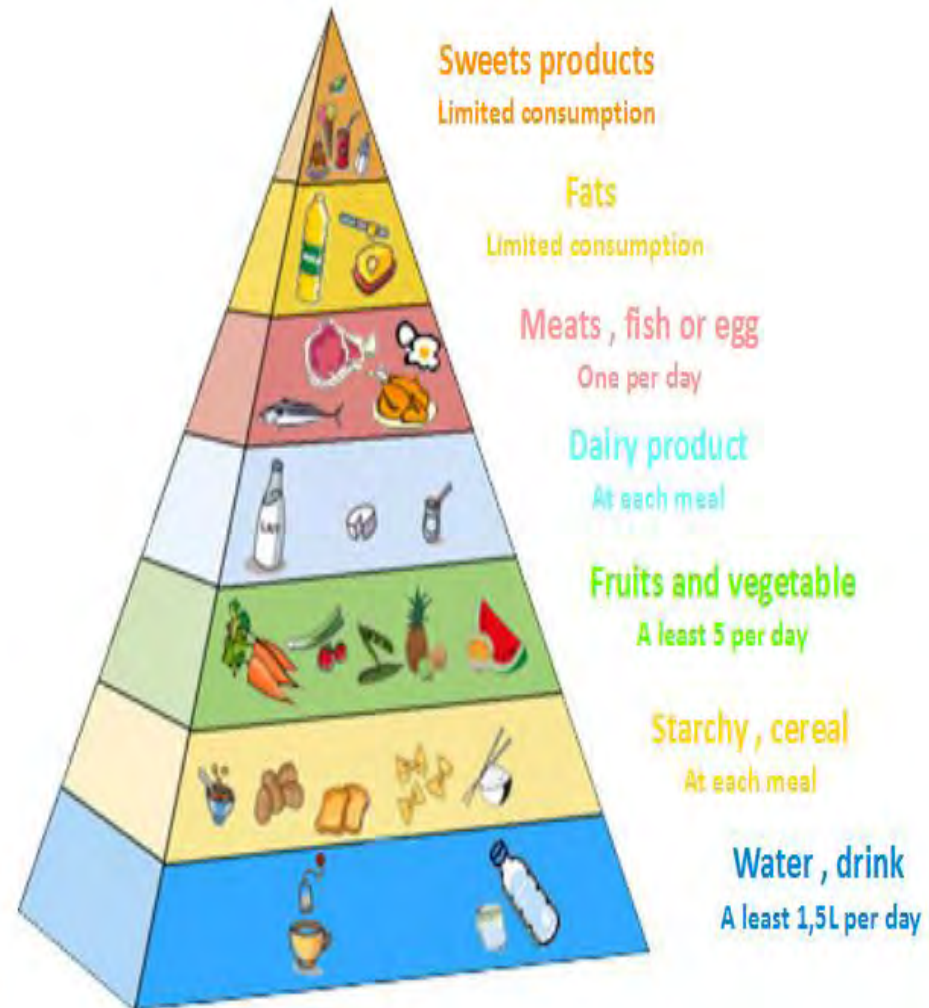
The trade is important for the lives of all the Dominican Republic residents because their Life depends on to the trade and The crops that depend themselves on trade import resseources



# Nutrient composition of different local products

- Vegetables contain fiber , vitamins A, B9 and C.
- The Dried vegetables contain proteins and vitamins B1 and B6 .
- The Fruits contain vitamins glucose C and B6
- The Fish and meat contain proteins , lipids and vitamins B2 and B5
- However , The Caribbean islands suffer from Insufficient drinking water supplies,

The nutritional composition of local products which is varied but incomplete contains most of nutritional intake necessary to the human life .



# Promotion of local food products by their processing or service ( recipe)

## The Jerk :

The jerk is a typical Jamaican dish.

Marinate the pork many hours in a mixture of shallots , onions, Thyme , jamaica pepper ,cinnamon , nutmeg peppers, cooked at low temperature which enables it to perfume the pork with aromas of wood and piment aromas

The fruit juice is covered with wood -piment .



## The rum:

Rum usually can be tasted in different rum glasses but the most frequently used is the "snifter" glass.

The typical Jamaica Rum are: Appleton estate , Blackwell , the golden label, the Coruda and many others.



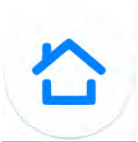


# The difficulties of the islands

The agriculture in the Caribbean islands is difficult due to the natural constraints such as the rise of the oceans that pollute groundwater napes , cyclones and earthquakes (Haiti in 2010) that destroy several plots, cultivated fields but the major problem is the lack of water in these regions.



The deforestation caused by man is also a hindrance to agriculture , it will pollute the soil and leave many unusable land for cultivation .



# Isole , seas e alimentari

 Versione Italiana



## GRUPPO 7

OLIVIERI Mathéo 2TH1

OUGIER Eric 2TH1

POINT Allan 2TH1

COURRIAUD Yannis 2TH1

PROVO Faustin 2TH1

BAUD Mathis 2TH1



# Aspetto fisico della villetta

Un grande tetto di bambou ricopre il paesaggio e unisce le due villette dove stano gli differenti paesi dove accolgono gli visitatori ne un ambiente unico grazie ai colori e un atmosphaera che ci fa viaggiare attraverso le isole.

Delle citazioni di scrittori famosi parlando delle isole, oceani e dei viaggi attraverso il mondo.



# Situazione geographica

Siamo andati nelle differente villette ripresentando delle isole nella maggior parte nelle Caraibe.

Le Caraibe sono costituiti di diverse piccole isole di nazionalita differenti.

Sono tra l'America del Nord e l'America del Sud nel Oceano Atlantico



# Historico delle caraibe

-Al XV: Le caraibe sono state scoperte grazie a un'esperienza storica comune a partire dai viaggi di Cristoforo Colombo tra 1492 e 1504.

-Al XVIII: Le caraibe sono state delimitate dalle differenti colonizzazioni occidentali e le società schiavistiche che si erano impiantate. Gli abitanti sono gli caraibici (femminile : caraibica) e non gli caraibi che sono un'etnia amerindiana che ci vivevano prima di essere cacciati dagli colonizzatori.

# Citazioni , musica e filmografia sulle isole

## Citazioni :

-La vita è un'isola in un oceano di solitudine

-Se vivi su un'isola , fai amicizia col mare  
Yitzhak Robin

## Musica :



'L'île aux enfants" , crediti francese della série televisiva "Casimir"

## Filmografia :

-"Lost" série televisiva da J. J. Abrams , Damon Lindelof et Jeffrey Lieber

-"pirati dei caraibi" da Joachim Ronnin

# Le risorse alimentari locali

Le risorse alimentari dei Caraïbi sono essenzialmente dei prodotti lordo coltivati in loco grazie a l'agricoltura, la pesca e l'alevamento porcile per la piupartee. Questo permee un alimentazione variata a base di frutta, verdura, cereali, pesce e porco.



# Les specialita locale

-Il rum : C'e ne stanno 15 tipi differenti sur i quali, il piu commune il Ron Barcelo Imperial alla nota di cuoio, di caramelo, di vaniglia, e di spezie come il zenzero.

→ Le bottiglie di 70cl si vendonno approssimativamente a 35€.



-La birra : La birra presidente e la birra tipica della Republica dominicana il labello "Pilsener"

→ La bottiglia di 50cl si vende a circa 3.60€



-Gli sigari : Originare di Cuba la sua produzione si delocaliza in Republica Dominicana grazie all'embargo dagli Stati Uniti a Cuba bella Guerra freda che e dopo diventato il primo esportatore di sigari al mondo.

→ La scatola di 4 sigari Millennium Blend Robusto costa 68€



Il cacao: La republica Dominicana fa parte dei 10 primi esportatori mondiale principalmente biologico.

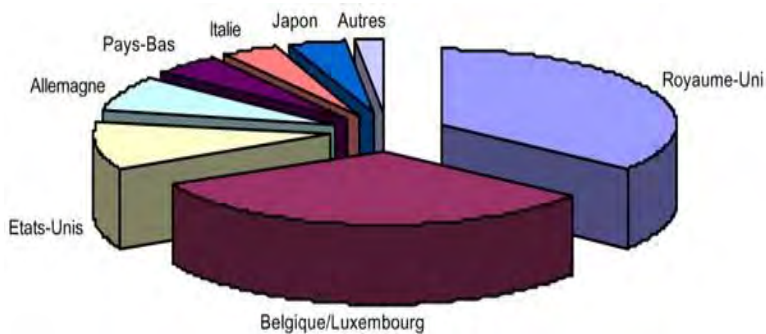
→ 1 tonnellata di cacao Biologico costa 1350€





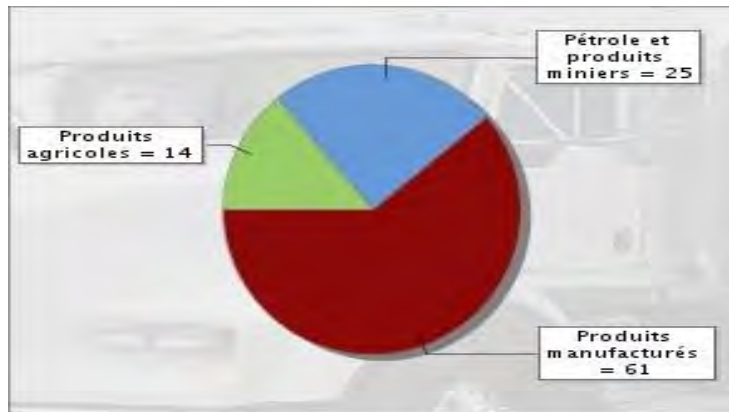
# Esportazione dei Prodotti :

La repubblica Dominicana e situata nella zona geograficamente favorevole al commercio in America centrale tra vari asse di comunicazione che permette una esportazione principalmente in America e in Europa. Gli prodotti esportati sono generalmente dei prodotti lordi come la frutta (mango, banana, ananas...), il zucchero, il caffè, o il cacao.

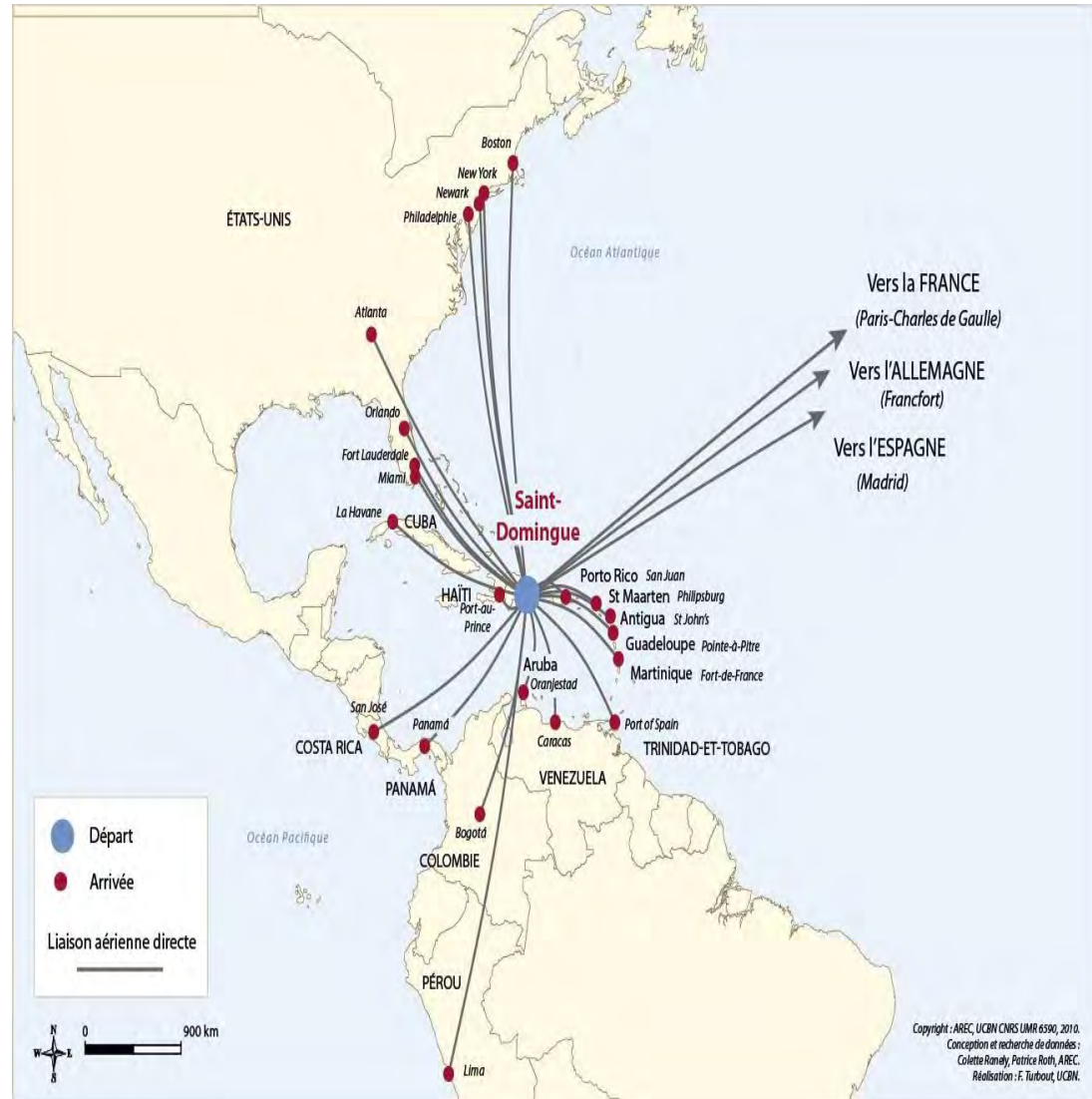


# Importazione dei prodotti :

La Repubblica Dominicana importa essenzialmente dei prodotti manufaturati (strumenti, piatti) e dei prodotti agricoli.



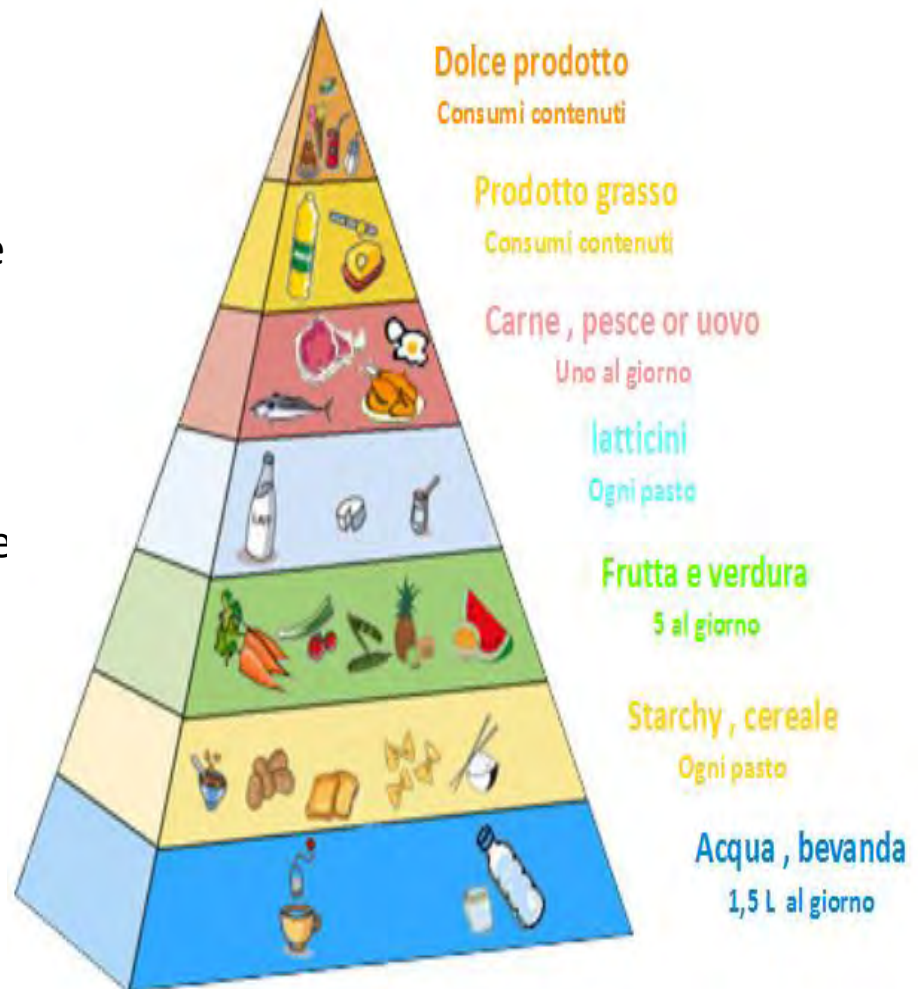
Il commercio contribuisce tanto nella vita di tutti gli abitanti della République Dominicana perche vivono in funzione del commercio e delle reccolti che sono possibile grazie ai mezzi apportati da l'importazione.



# Composizione nutritiva dei prodotti locali

- Le verdure contengono delle fibre, della vitamine A, B9 e C.
- Le verdure seche contengono delle proteine e della vitamine B1 e B6.
- La frutta contiene del glucosio e della vitamine B6 e C.
- I pesci e le carni contengono delle proteine, dei lipidi, della vitamine B2 e B5
- Pero, le isole soffrono di un approvvigionamento in aqua potabile insufficiente

La composizione nutritiva dei prodotti locali che E varia ma incompleta contiene tutti gli apporti necessari al buon funzionamento de l'essere umano.



# Valorizzazione dei prodotti locali da la loro trasformazione culinaria o loro servizio (ricetta)

## Il Jerk:

Il Jerk è un piatto tipicamente jamaicano.

Per cominciare, si deve fare marinare il porco qualche ore in un miscuglio incendiario di scalogno, di cipolle, di timo, di peperoncino di Jamaica, della cannella, di moscata, di peperoni, di succo di frutta... Il porco è dopo cotto a bassa temperatura in un forno per impregnarsi degli aromi del legno-peperoncino che alimenta il fuoco e che conserva il sugo nel quale il fondo è ricoperto di legno-peperoncino.



## Il rum:

Il rum in generale può essere bevuto in differenti bicchieri a rum ma il più frequentemente utilizzato è il « warm ».

Gli rum tipici di Jamaica sono : Il Appleton Estate, il Blackwell, il Golden Label, il Coruda e tanti altri.





# Le difficoltà riscontrate nelle isole

L'agricoltura nelle isole caraibe è difficile a causa delle limitazioni naturali come la salita degli oceani che inquinano le falde freatiche, gli cicloni, e i terremoti (come a Haiti nel 2010) che distruggono tante parcelle di campi coltivati ma il problema maggiore è il manco d'acqua in queste regione.



Pero, non ci stanno le catastrofe legate al clima, la deforestazione causata dall'uomo e un freno all'agricoltura, questa inquina i suoli e lascia tante terre inutilizzabili per la coltura.

